

Third Sunday After Pentecost

Dominica Tertia Post Pentecosten

TLM propers: the endangered sinner sought, strengthened, and welcomed into joy

Proper	TLM text / reference	Scriptural axis	Connection
Introit	<i>Respice in me, et miserere mei; Ad te, Domine, levavi animam meam</i> (Ps. 24:1–2, 16, 18)	Solitude, poverty, mercy	The worshipper enters neither self-sufficient nor hidden: affliction and sin are placed under God's merciful gaze.
Collect	<i>Protector in te sperantium, Deus</i>	Providence and pilgrimage	God's mercy supplies what is neither strong nor holy without him and orders temporal goods toward eternity.
Epistle	1 Pet. 5:6–11	Humility, trust, vigilance	Casting care on God and resisting the devil are one movement of humble, active faith.
Gradual	<i>Iacta cogitatum tuum in Domino</i> (Ps. 54:23, 17, 19)	Entrusted care and deliverance	The lament commands the burden to be cast upon the Lord and recalls the cry he has heard and delivered.
Alleluia	<i>Deus iudex iustus, fortis et patiens</i> (Ps. 7:12)	Justice, strength, patience	The verse names God as just Judge, strong and patient, and asks whether he is angry every day.
Gospel	Luke 15:1–10	Sheep, drachma, repentance, joy	Christ answers proud murmuring by revealing the search for sinners and heaven's joy at their repentance.
Offertory	<i>Sperent in te omnes</i> (Ps. 9:11–13)	Trust and the poor man's prayer	Those who know God's name trust because he does not abandon seekers; Zion praises the God who remembers the poor man's prayer.
Secret	<i>Respice, Domine, munera supplicantis Ecclesiae ... et saluti credentium perpetua sanctificatione sumenda concede</i>	The Church's gifts and sanctification	God is asked to regard the supplicating Church's gifts and grant them to be received, with enduring sanctification, for believers' salvation.
Communion	<i>Gaudium est Angelis Dei</i> (Luke 15:10)	Joy over repentance	The antiphon celebrates repentant restoration; Eucharistic joy does not erase the call to conversion or proper reception.
Postcommunion	<i>Sancta tua nos, Domine, sumpta vivificent</i>	Vivification and lasting mercy	The holy things received give life and prepare the purified faithful for everlasting mercy.
Sense	Synthesis		
Literal	Jesus receives publicans and sinners and answers the Pharisees' and scribes' murmuring with a shepherd and a woman who seek until they find; Peter commands humility, the casting of care on God, vigilance, and resistance in faith.		
Allegorical	Gregory reads the Shepherd as Christ bearing fallen humanity, and the woman and lamp as divine Wisdom manifested in the flesh to restore the Creator's likeness in man. The Church proclaims and sacramentally serves this saving work.		
Moral	Grace takes the initiative, yet the hearer is summoned to repent, humble himself, cast his cares on God, resist the devil, and exchange contempt at another's return for shared joy.		
Anagogical	The angels' joy and the Postcommunion's everlasting mercy direct present repentance toward the restored heavenly communion of angels and redeemed humanity.		

Scriptural Date and Location

Canonical order governs; proper rows give traditional composition data under Location and Date, Luke's additional row gives the narrated setting, spanning rows distinguish inherited attribution from historical judgment, and Psalm numbers follow the Vulgate with common modern numbers in parentheses.

Proper	Citation	Location	Date
Alleluia	Ps. 7:12	Judah / Israel; site unrecorded	c. 1010 BC
The Greek and Latin title traditionally makes this David's lament concerning Cush the Benjaminite; older Catholic scholarship places it during Saul's persecution, but neither title nor Scripture identifies the episode or writing site. Pre-royal David addresses God and Israel's worshippers, placing threatened innocence beneath the Judge who searches hearts and peoples. Modern author, date, place, and Cush's identity remain uncertain (Ps. 7 and notes, <i>NABRE</i> ; <i>Catholic Encyclopedia</i> , "Psalms").			
Offertory	Ps. 9:11–13	Israel; site unrecorded	c. 1000 BC
The title traditionally attributes the hymn to David but names no life episode or site; Israel at worship is its inherited audience. Personal victory opens into God's judgment of nations, refuge for the poor, and praise in Zion, placing Davidic kingship under universal justice. Greek and Latin join Psalms 9–10 as one acrostic; modern authorship, date, and place remain unknown (Ps. 9 and notes, <i>NABRE</i>).			
Introit	Ps. 24:1–2, 16, 18 (modern 25:1–2, 16, 18)	Israel; site unrecorded	c. 1000 BC
The title traditionally attributes this acrostic lament to David but records neither site nor episode, so his stage of life cannot responsibly be recovered. He addresses God before worshipping Israel, joining trust, guidance, forgiveness, loneliness, and affliction before the psalm widens to Israel's redemption. Modern scholarship identifies the form but cannot establish author, date, or place (Ps. 25 and notes, <i>NABRE</i>).			
Gradual	Ps. 54:17, 19, 23 (modern 55:17, 19, 23)	Israel; site unrecorded	c. 1000 BC
The superscription traditionally calls this maskil David's but supplies no episode or site; his precise life stage is therefore unknown. A betrayed worshipper amid civic violence prays throughout the day and entrusts his burden to God, turning personal crisis into Israel's durable prayer and language later echoed by 1 Peter 5:7. Modern judgment cannot identify the betrayer, city, author, date, or place (Ps. 55 and notes, <i>NABRE</i>).			
Gospel; Communion	Luke 15:1–10	Achaia (present-day Greece)	c. AD 60
<i>Narrated event</i>	Luke 9:51; 13:22; 15:1–10	Journey toward Jerusalem; exact site unrecorded	Final ministry, c. AD 28–29
Ancient tradition identifies St. Luke, Antiochene physician and Paul's companion. The row joins an ancient tradition that he wrote in Achaia for Theophilus and other catechized Christians to an early chronology placing the Gospel before Acts, after years in apostolic mission; the modern majority dates it c. AD 80–90 and leaves its city unknown. Luke supplies the Jerusalem-journey frame but no town: there Jesus answers sinners who approach and leaders who murmur by revealing divine search, repentance, and heaven's joy within Israel's salvation extended to the nations (Luke introduction and 15, <i>NABRE</i> ; <i>Catholic Encyclopedia</i> , "Gospel of Saint Luke" and "Chronology").			
Epistle	1 Pet. 5:6–11	Rome (present-day Italy)	c. AD 63–64
Tradition identifies St. Peter writing through Silvanus from Rome, called Babylon in 5:13, near the end of his apostolic life and before Nero's persecution and Peter's martyrdom. He addresses largely Gentile churches across five provinces of Asia Minor, joining humility, God's care, vigilance, worldwide solidarity in suffering, and promised glory. Modern proposals range from Petrine authorship to a Roman Petrine disciple or circle c. AD 70–90 (1 Peter introduction and 5, <i>NABRE</i> ; <i>Catholic Encyclopedia</i> , "Epistles of Saint Peter").			

The Propers: Themes and Movement

Governing thesis: mercy finds, forms, and gathers

The propers disclose neither indulgence without conversion nor vigilance without trust. God's merciful gaze receives confessed need; his care makes humble resistance possible; Christ seeks until the lost is found and calls heaven to rejoice over repentance; the recovered person then enters the Church's praise, offering, sanctification, and hope of everlasting mercy. Divine initiative remains first throughout, while repentance, resistance, offering, and reception remain real human acts.

1. Behold need → 2. Entrust and resist → 3. Seek and restore → 4. Offer and rejoice
Introit-Collect *Epistle-Alleluia* *Gospel* *Offertory-Postcommunion*

Reading order. This four-stage sequence is a source-grounded synopsis of the appointed wording and the identified reception below; no cited witness is presented as author of the complete Roman formulary.

Merciful regard receives truthful need (*Int.*, *Coll.*)

Appointed claim	Decisive witness	Boundary
Affliction is disclosed	The Introit's Davidic lament asks God to look upon solitude, poverty, labor, and sin; its psalm verse first raises the soul in trust.	Mercy does not require a fictitious innocence. Need and guilt are brought into God's presence rather than hidden.
Dependence becomes pilgrimage	The Collect confesses that nothing is strong or holy without God and asks his rule and guidance through temporal goods toward eternal goods.	Temporal creation is traversed under grace, not despised as though it were evil.
Compassion tests justice	Cyril calls Christ the saving physician; Gregory contrasts true justice, which pities, with false justice, which disdains.	Welcome has a medicinal end. Neither Father treats mercy as approval of sin or repentance as unnecessary.

Entrusted care becomes sober resistance (*Ep.*, *Grad.*, *All.*)

Movement	Textual ground	Inherited clarification	Error excluded
Humble	Peter places the faithful beneath God's mighty hand and promised exaltation.	The Introit's poor petitioner supplies a truthful posture before power.	Humility is neither self-hatred nor despair.
Entrust	Peter's command to cast every care on God directly echoes the Gradual's Psalm 54.	Augustine says the self and burden are entrusted to the Creator rather than another fragile final support.	Surrender of care is not refusal of responsibility.
Watch and resist	A real adversary seeks prey; resistance is steadfast in faith and shared with a suffering brotherhood.	God's final verbs are restore, strengthen, and establish.	Vigilance is neither isolated heroism nor anxious control.
Hear patience actively	The Alleluia names the Judge just, strong, and patient.	Tertullian's use of Luke 15 makes divine patience pursuit that seeks and bears the one.	Patience does not make judgment absent or mercy inert.

Search restores without bypassing repentance (*Gosp.*)

Witness	Searcher and lost	Saving movement	Control
St. Cyril	Christ receives sinners who approach while accusers make mercy itself an accusation.	The physician uses nearness and table fellowship for healing, repentance, and joy.	Christ does not participate in their disorder; welcome has conversion as its end.
St. Gregory	The Shepherd bears fallen humanity, and divine Wisdom lights and sweeps for the obscured image.	Incarnation searches; the shoulders bear; conscience is exposed; heaven rejoices.	The one and ninety-nine are theological figures, not demographic arithmetic.
St. Ambrose	The shoulders become the Cross; the woman can signify the Church seeking the sovereign's coin.	Humanity lost in Adam is gathered in Christ, and ecclesial proclamation searches for the King's likeness.	Personal repentance belongs within common restoration; neither is erased by the other.
St. Gregory of Nyssa	The lamp becomes illumined reason and the house the interior life.	Ascetical self-search uncovers a royal image obscured, not annihilated, by disorder.	This is reuse of the parable, not Luke's narrated subject or Gregory the Great's identical reading.

The two parables protect two truths

The sheep prevents salvation from becoming autonomous introspection: the Shepherd comes from beyond the wanderer's resources and bears it home. The coin prevents *lost* from meaning *worthless*: the sovereign image grounds the search even while cleansing remains necessary. Both end in convoked joy, and Luke explicitly names repentance.

Recovered life enters common offering and joy (*Off., Sec., Comm., Postcomm.*)

Liturgical moment	Established movement	Source-grounded control
Offertory — trust	Psalm 9 turns those who know God's name toward trust, praise in Zion, and remembrance of the afflicted.	The found person does not become self-enclosed; received mercy opens an ecclesial voice toward other sufferers.
Secret — sanctification	Personal <i>Respite in me</i> becomes ecclesial <i>Respite . . . munera</i> ; gifts are to be received for believers' salvation with enduring sanctification.	Irenaeus and Cyril of Jerusalem illuminate oblation and sanctified reception without supplying authorship for the Roman prayer.
Communion — shared joy	Luke 15:10 places angelic joy over one repenting sinner on the communicants' lips.	Cyril and Gregory require the hearer to rejoice at another's restoration; sacramental joy remains joined to repentance.
Postcommunion — continuing effect	Holy things already received are asked to vivify and prepare the cleansed for everlasting mercy.	Reception is neither a trophy nor a self-completing act; divine gift continues as purification, life, and preparation.

Four guardrails — recoverable at a glance

- **Mercy is not indifference.** Luke's joy is joy over repentance under the just and patient Judge.
- **Grace is not passivity.** The seeker acts first; the found person repents, resists, offers, and receives.
- **Dignity is not self-restoration.** The image grounds the search; incarnation, Cross, illumination, and cleansing accomplish recovery.
- **Reception is not automatic.** Secret and Postcommunion remain petitions.

The Propers: Detailed Commentary

The Gospel's controversy: mercy and false justice (*Gosp., Comm.*)

Luke first names the conflict: publicans and sinners draw near to hear Jesus, while Pharisees and scribes murmur because he receives and eats with them. The parables answer an accusation about Christ's table-fellowship. They therefore reveal both the seeker's character and the hearer's possible resistance.

Witness	Direct locus	Exegetical emphasis	Boundary to retain
St. Cyril of Alexandria	<i>Commentary on Luke</i> , Homily 106, on Luke 15:1–10	Christ receives those who approach because he is the saving physician. The accusers make mercy itself an accusation; Christ answers by requiring them to share the joy caused by repentance.	Cyril does not turn welcome into approval of sin. The movement is approach, healing, repentance, and joy.
St. Gregory the Great	<i>Forty Gospel Homilies</i> , Homily 34	True justice pities; false justice disdains. Converted sinners may love with unusual ardor because memory of their wandering intensifies gratitude.	Gregory expressly avoids making every penitent superior to every person who remained just. His contrast diagnoses dispositions, not a mechanical ranking.
Tertullian	<i>On Patience</i> , 12, receiving Luke 15	Divine patience goes after one sheep and bears it; impatience would have despised the one for the sake of the many. Patience is active pursuit, not mere delay.	This is an early ascetical reception of the parable, not commentary on the Alleluia or on this Roman formulary.

At the contested table

Cyril begins with the sinners' willingness to hear and treats Christ's nearness as medicinal: the Savior does not participate in their disorder but makes table-fellowship an occasion of rescue. Gregory addresses the opposite disposition, in which a reputation for exactness hardens into contempt. Read together, the witnesses distinguish welcome ordered to healing from both moral indifference and self-protective disdain.

Mercy has a definite shape

The Gospel does not oppose justice to indifference. The Shepherd finds; the sinner repents; heaven rejoices. Mercy's initiative makes conversion possible, and conversion discloses rather than purchases mercy. The Pharisaic error is not zeal for holiness as such, but refusal of the holy joy proper to a sinner's restoration.

The Shepherd, the shoulders, and the home (*Gosp., Comm.*)

The first parable is deliberately disproportionate: one is missing, and the seeker refuses to treat that loss as negligible. Patristic interpretation enlarges the one without erasing Luke's direct appeal to each sinner.

Patristic movement	Textual ground	Theological contribution
One sheep as fallen humanity	Gregory, Homily 34, reads the hundred as the fullness of rational creation, the ninety-nine as the angelic hosts remaining above, and the one as humanity wandering through sin.	The Shepherd's descent is not a minor adjustment to an otherwise complete world. In the one human nature, the whole race is sought.

Patristic movement	Textual ground	Theological contribution
The shoulders as assumed nature and Cross	Gregory connects the carrying to Christ's assumption of human nature and bearing of sin; Ambrose, <i>Exposition of Luke</i> VII.208–210, makes the shoulders the arms of the Cross.	Recovery rests on Christ's labor. The sheep does not climb back by autonomous strength; the Incarnate and Crucified bears it home.
One body in Adam and Christ	Ambrose can speak of the single sheep corporately: humanity was lost in Adam and is gathered in Christ.	Personal repentance belongs inside a common human wound and a common ecclesial restoration. Individual concern and corporate salvation are not rivals.
Friends and neighbors	Gregory identifies the rejoicing circle with the angelic hosts; Ambrose likewise places restored humanity amid heavenly joy.	The Communion antiphon is not decorative sentiment. Eucharistic assembly rehearses the communion into which the sinner is carried.

How to handle the numbers

The Fathers' hundred and ninety-nine are theological figures of fullness and angelic communion, not a census of saved and lost persons. Nor does one sinner make salvation private: Luke's singular protects the irreducible value of the person, while Gregory and Ambrose show the one human nature borne home in Christ. Ambrose's larger reading of the sheep, coin, and son as a threefold remedy associates carrying, searching, and receiving with one saving work rather than three rival agents.

The drachma: three searches within the house (*Gosp.*, *Comm.*)

The second parable repeats the sequence—loss, initiative, finding, convoked joy—but changes the field. The coin is not roaming outside; it is hidden within a house and bears an image whose value remains even when obscured. Gregory, Ambrose, and Gregory of Nyssa use those features differently.

Witness	Woman and lamp	Coin and house	Distinctive result
St. Gregory the Great, Homily 34	The woman signifies divine Wisdom; the lamp is the manifestation of divinity in the earthen vessel of Christ's flesh. Sweeping names the searching disturbance by which conscience is exposed.	Fallen humanity lies hidden in the house of the world, bearing the Creator's stamp but obscured by sin.	Incarnation illuminates; searching grace makes the hidden image visible and restores it to heavenly fellowship.
St. Ambrose, <i>Luke</i> VII.211–212	The woman can signify the Church actively searching with the lamp.	The drachma bears the sovereign's image and belongs to the Church's treasure. Human dignity is received, not self-minted.	Ecclesial proclamation seeks what belongs to the King and summons the recovered person toward the Father.
St. Gregory of Nyssa, <i>On Virginity</i>, 12	The lamp becomes reason illumined for an inward search; the house is the person's interior life.	The royal image has been covered by the accumulated dirt of disordered life, not annihilated.	The soul searches its faculties, uncovers the image, and calls the ordered powers of the soul to rejoice.

Source status. Gregory and Ambrose expound Luke 15 directly. Gregory of Nyssa reuses the parable in an ascetical account of self-knowledge. The three readings are compatible levels of reception, but they should not be collapsed: divine Wisdom, the Church, and the searching soul are not interchangeable subjects in the Fathers' arguments.

Outside and inside

The sheep prevents repentance from becoming mere introspection: the Shepherd comes from beyond the wanderer's resources. The drachma prevents lost from meaning worthless: the King's likeness remains the ground of the search. Together they describe rescue as pursuit, illumination, cleansing, and restored communion.

Repentance and the enlargement of joy (*Gosp., Off., Comm.*)

Movement	Patristic precision	Liturgical placement
Mourning becomes changed life	Gregory defines repentance by joining grief over evil already done to refusal to repeat what must be grieved.	Luke's explicit sinner doing penance governs the Communion's joy; reception cannot be detached from conversion.
Memory becomes ardor	Gregory notes that some converts love more intensely because they remember the danger from which they were rescued.	The Offertory's trust and praise are the found person's gratitude, not a boast over those who did not visibly wander.
Private recovery becomes common feast	Augustine, <i>Confessions</i> VIII.3–4, applies Luke 15 to Victorinus's conversion and asks why the whole Church rejoiced so publicly. A widely known return naturally enlarges the circle that receives the news.	Greater publicity explains the breadth of communal joy; it does not make a prominent convert more valuable before God than an obscure one.
Angelic joy corrects human comparison	Cyril and Gregory require the hearer to rejoice at the good accomplished in another.	The Communion makes the assembly sing the answer the murmurers withheld.

Grace and response remain braided

The seeker acts first and until the lost is found. Yet Luke names repentance, Peter commands humility and resistance, and the altar asks for sanctification. Augustine's Victorinus episode makes one recovered life a good shared by the Church while expressly denying that fame makes that soul more valuable. Patristic praise of prevenient mercy does not make the recovered person inert; moral exhortation does not make the sinner his own shepherd.

Entrusted care and sober resistance (*Ep., Grad., All.*)

First Peter 5:6–11 contains a tightly ordered sequence. Humility places the Christian under God's mighty hand; care is cast upon him because he cares; sobriety recognizes a real adversary; resistance is made in faith and in solidarity with the suffering brotherhood; God himself restores, strengthens, and establishes.

Apostolic act	Its ground	Error excluded	Liturgical echo
Humble yourselves	God's mighty hand will exalt in due time	Humility as self-erasure or despair	The Introit discloses poverty to a God asked to look and pity.
Cast all care upon him	He has care of you	Anxious control or irresponsible passivity	The Gradual sings Psalm 54: <i>Iacta cogitatum tuum in Domino.</i>
Be sober and watch	The devil seeks someone to devour	Naive denial of spiritual danger	The solitary person of the Introit is gathered into a suffering brotherhood.
Resist, steadfast in faith	The same sufferings are borne throughout the brotherhood	Isolated heroism or surrender to fear	The Offertory turns the recovered person toward trust, seeking, praise, and the poor.

Apostolic act	Its ground	Error excluded	Liturgical echo
Endure in hope	The God of all grace will perfect and establish	Treating present affliction as the final word	The Postcommunion asks that holy things give life and prepare for everlasting mercy.

St. Augustine — same-psalm exegesis

In *Exposition on Psalm 54* (the page headed Psalm 55 in modern numbering), 23, Augustine directly explains the Gradual's *Iacta cogitatum tuum*. The burden is not handed to another fragile human being as though that person were the final support; the self and its care are entrusted to the Creator who made and sustains it. Applying that exposition to 1 Peter's adjacent command is a documented scriptural resonance, not Augustine's commentary on the Epistle.

The other appointed psalms add three controls that the Gradual alone cannot supply. Augustine's Psalm 24 exposition lets the solitary and poor speaker lift the soul without claiming self-sufficiency: shame is refused through trust, while affliction and sins remain confessed. On Psalm 7 he treats the just Judge's patience as preserving medicine and makes received righteousness, not autonomous merit, the ground of confidence. On Psalm 9 he joins knowledge of God's name to seeking, proclamation from Sion, divine remembrance of blood, and the poor person's cry. Thus Introit, Alleluia, and Offertory move from exposed need through patient judgment into praise that remembers other sufferers.

Anthony of Padua later preached the same Gospel and Epistle as one three-part concordance. Publicans approach, the Shepherd carries, and the woman lights the house; humility, vigilance, and God's final strengthening answer those movements from 1 Peter. His most useful move is to make the lamp's clay, wick, oil, and flame a searching discipline of frailty, penance, mercy, and divine love. Gregory and Ambrose expound Christ and Church more directly; Anthony shows how their received images became medieval examination of conscience without reducing the lost coin to private self-rescue.

Tertullian — patience is pursuit

On Patience 12 sets the patient Shepherd against the impatience that would despise one lost sheep. This corrects a passive reading of the Alleluia's *patiens*: divine patience seeks, bears, and restores, while Christian patience remains sober and steadfast under the same God.

The predator is not the Sunday's deepest actor

The devil seeks in order to consume; Christ seeks in order to carry home. Vigilance is urgent because danger is real, but hope is rational because the God of all grace has promised the last verbs: restore, strengthen, and establish.

Under a ruler and guide: temporal goods without temporal captivity (*Coll., Off., Sec., Postcomm.*)

The Collect is not a generic request for protection. Its clauses distinguish the source of strength and holiness, the government of the journey, the goods traversed, and the end that must not be lost.

Clause	Textual force	Formulary consequence
<i>sine quo nihil est validum, nihil sanctum</i>	Apart from God nothing possesses the strength or holiness named by the prayer.	The petition begins from dependence rather than from confidence in the traveller's unaided capacity.
<i>multiplica super nos misericordiam tuam</i>	Mercy is asked to be multiplied over the worshippers.	Divine government is itself mercy before it becomes a rule for choosing among goods.
<i>te rectore, te duce</i>	The repeated ablative absolute names God as ruler and guide.	Direction is both normative and active: God governs the end and conducts the passage.

Clause	Textual force	Formulary consequence
<i>per bona temporalia</i>	The prayer asks to pass through temporal <i>goods</i> , not through things redescribed as evil.	The Offertory's praise and the Secret's gifts can belong to faithful passage; created goods are used without becoming the final good.
<i>ut non amittamus aeterna</i>	The negative final clause fixes the danger: eternal goods may be lost.	The Postcommunion's everlasting mercy names the horizon toward which present reception must prepare the faithful.

A double boundary

The Collect calls temporal things good, excluding contempt for creation; because they are traversed under God's rule toward eternal goods, it also excludes captivity to them. Linking this itinerary to later gifts and holy things is an intra-formulary reading, not a compositional claim.

Gifts looked upon, believers sanctified (*Int., Coll., Sec., Postcomm.*)

Textual control

The analysis follows the 1962 Latin from *Respice, Domine* through its printed endpoint at *in unitate*. The identified 1925 Lefebvre English is a historical translation witness with its own abbreviated conclusion, "Through our Lord." Neither witness is expanded or silently harmonized; their complete received wording and exact boundaries are preserved in `propers/verified.md` rather than repeated here.

Latin hinge	Grammatical force	Place in the Sunday's movement
<i>Respice, Domine</i>	An imperative asking for God's attentive and favorable regard	The Introit's personal <i>Respice in me</i> reaches the altar as the Church's <i>Respice . . . munera</i> . The sought sinner is incorporated into a supplicating offerer.
<i>munera supplicantis Ecclesiae</i>	The gifts of the supplicating Church are the object of the divine gaze	The prayer is ecclesial, not a private transaction; the Church offers while still begging.
<i>saluti credentium</i>	A dative of end or advantage: for the salvation of believers	The gifts' requested fruit is personal and corporate salvation, not visible success or possession.
<i>perpetua sanctificatione</i>	An ablative naming the enduring sanctification with which reception is joined	Sanctification is divine action, not a quality the gifts or offerers manufacture independently.
<i>sumenda concede</i>	The gerundive agrees with <i>munera</i> : grant the gifts to be received	<i>sumenda</i> anticipates the Postcommunion's <i>sumpta</i> : what is petitioned before the canon is confessed after reception.

St. Irenaeus — doctrinal illumination of oblation and reception

Against Heresies IV.18.1–5 teaches that the Church offers from God's own creation, that acceptance glorifies the offerer rather than supplying a divine need, and that Eucharistic bread receives a heavenly reality. Bodies nourished by it are therefore not destined for annihilation but for resurrection. Irenaeus does not comment on this Secret; he supplies doctrinal control for its movement from ecclesial gifts to sanctification and salvation.

St. Cyril of Jerusalem — sanctified gifts and holy reception

Mystagogical Catechesis 5 (Catechetical Lecture 23), especially 7 and 19–21, describes the invocation of the Holy Spirit upon the gifts, the proclamation of holy things for the holy, and the communicant's reverent reception. This is direct mystagogical teaching from a different local rite, not evidence for the Roman prayer's authorship. It illuminates why sanctification and reception belong together without making reception automatic or morally indifferent.

Four verbal threads through the formulary

- *Respice in me* becomes *Respice . . . munera*: the person under mercy enters the offering Church.
- The Collect's *sperantium* and the Secret's *credentium* hold hope and faith within God's protection.
- *perpetua sanctificatione* opens into the Postcommunion's *Sancta tua*: sanctification is received in holy things, not reduced to an inward idea.
- *sumenda* becomes *sumpta*: petition before reception becomes thanksgiving and a new petition for vivification afterward.

Sacramental completion: joy, life, and everlasting mercy (*Int., Gosp., Off., Sec., Comm., Postcomm.*)

The Communion repeats Luke 15:10 rather than choosing an unrelated sacramental verse. The assembly receives while singing heaven's joy over repentance. The Postcommunion then refuses to let joy remain a momentary emotion: the holy things received are asked to vivify, purify, and prepare the faithful for mercy without end.

Moment	Change of subject	Sacramental consequence
Introit	The isolated sufferer asks God to look upon him.	Need is brought into truthful presence before God.
Gospel	Christ reveals the Shepherd and Wisdom who seek until they find.	Divine initiative judges both despair and contempt.
Offertory	Those who know God's name trust, seek, praise, and remember the poor.	The recovered person acquires an ecclesial voice and concern for other sufferers.
Secret	The supplicating Church asks God to look upon her gifts.	Personal rescue becomes common oblation ordered to believers' salvation.
Communion	The Church sings the angels' joy over one sinner repenting.	The murmurer's gaze is replaced by a received, heavenly pattern of desire.
Postcommunion	The Church speaks as those who have received holy things.	The gift is asked to give life now and prepare the purified for everlasting mercy.

The Propers: Notable and Quotable

- “Publicans and sinners” — *Punch*, 27 Oct. 1877, p. 182. In an argument about public houses, the magazine exploits *publican*’s newer sense, joking about “publicans and sinners, and sinners whom publicans give occasion to sin.” Luke’s formula for tax collectors and moral outsiders becomes a temperance pun linking tavern keepers to the drinkers they tempt.
- “A lost sheep” — Harriet Beecher Stowe, *We and Our Neighbors*, ch. 19 (1875). Stowe makes the Gospel image the chapter title and then gives it an urban body: a destitute young woman found in a doorway and taken to a refuge. The rural recovery parable becomes social-reform fiction about prostitution, class, and whether comfortable Christians will treat another’s ruin as their concern.
- “Be sober, be vigilant” — *The Temperance Text-Book*, p. 93 (1836). Under “Testimony of Scripture,” the manual prints Peter’s phrase among warnings against drunkenness. Spiritual alertness before a prowling adversary is narrowed, with deliberate literal force, into an anti-alcohol proof text; the manual’s placement does not exhaust the Epistle’s devil-and-resistance context.

The Propers: Interpretive Possibilities

These are bounded AI-assisted editorial discovery proposals, attributed to none of the cited authorities. Each joins precisely named appointed elements by a stated mechanism; none claims historical selection intent, universal novelty, or doctrinal authority.

Temporal goods become a road only by changing grammar. (*Coll., Off., Sec., Postcomm.*) The Collect asks to pass through temporal goods without losing eternal ones; the Offertory turns possession into praise and remembrance of the poor; the Secret places created gifts in common oblation; the Postcommunion asks that received holy things prepare the faithful for everlasting mercy. The mechanism is a means–end relay: goods move from use, to gift, to reception, to an end beyond themselves. Read separately, matter can seem either spiritually suspect or automatically blessed; the sequence instead asks who governs its direction. Its concrete fruit is economic and domestic stewardship ordered to worship and mercy. This reading does not reconstruct common authorship, make every possession or offering just, or imply that liturgical donation repairs exploitation without restitution and conversion.

The burden can be cast because the burdened is carried. (*Ep., Grad., Gosp.*) The Epistle and Gradual command the afflicted to cast care or burden upon the Lord; the Gospel’s shepherd places the recovered sheep upon his own shoulders. The mechanism reverses the image’s agent: what the sufferer releases is answered by the Shepherd’s prior act of bearing the sufferer. Element-by-element reading can turn surrender into solitary technique; the conjunction grounds it in divine pursuit. Its spiritual and pastoral fruit is a form of trust that names real weight, seeks help, and relinquishes the fantasy of self-support without abandoning vigilance. The correspondence is editorial, not a claimed quotation; it promises neither immediate emotional relief nor exemption from Peter’s commands to remain sober, resist, and endure suffering with others.

Asking to be seen becomes learning how to see. (*Int., Sec., Comm.*) The Introit’s *Respice in me* places the solitary sufferer beneath God’s regard; the Secret’s *Respice, Domine, munera* places the Church’s gifts there; Communion voices heaven’s joy over another’s repentance. The mechanism is a redistribution of attention: petition moves from my affliction, through our common offering, toward another person’s restoration as a shared good. Read separately, the repeated gaze remains vertical and the Communion merely reports angels; the sequence proposes mercy as an education of perception. Its fruit is prayer that becomes less self-enclosed without denying personal pain. The Communion contains no *respice*, the angels are not communicants, and the Secret’s grammar does not itself describe a psychological change.

Communion rehearses the affect murmuring resists. (*Gosp., Comm.*) The Gospel contrasts Pharisaic murmuring with heaven’s joy over one recovered sinner; Communion places that joy in the assembly’s mouth. The mechanism is performed counter-affect: the communicant does not merely hear a correction but must voice the response that resentment withholds. Element-by-element reading can miss Communion as an education of desire rather than repetition of information. Its pastoral fruit is a severe test for communities receiving converts, returning offenders, and people whose restoration unsettles status: is another’s mercy common good or personal loss? Singing does not prove envy conquered, legitimate prudence and safeguarding remain necessary, and the antiphon first proclaims angelic joy rather than diagnosing every communicant.

The recovered object becomes an ecclesial subject. (*Gosp., Off., Sec.*) In the Gospel, sheep and coin are sought objects; the Offertory gives those who know God’s Name verbs of their own—trust, seek, praise, and remember the poor; the Secret gathers gifts into a common oblation for believers’ salvation. The mechanism is a reversal of agency across the liturgy: one found by mercy is restored not to passive display but to worship, offering, and concern for other sufferers. Read separately, the parables can leave the recovered person permanently objectified and the later prayers generically communal. The fruit is a pastoral model of reintegration that restores responsibility and voice rather than patronizing the penitent. Luke’s parables do not narrate the recovered sinner’s later conduct, repentance remains necessary, and the sequence is not evidence of historical selection intent.

Appendix: Scope and Qualifications

Text. All ten propers were collated with the 1962 typical-edition facsimile, pp. 380–382. **Historical orientation.** Six distinct direct biblical passages appear in canonical order; traditional composition metadata, Luke’s narrated setting, and historical alternatives are distinguished. **Direct reception.** All four appointed psalms and Luke 15; Anthony supplies partial direct medieval reception of 1 Peter 5 while no complete patristic line-by-line commentary on all appointed verses was retained. **Related illumination.** Ascetical reuse, oblation, sanctification, Eucharistic reception, and ecclesial joy. **Material limits.** Psalm origins and sites, Luke’s exact event and composition locations, and 1 Peter’s authorship and date remain disputed; no exhaustive manuscript, untranslated, subscription, or cultural-reception survey is claimed. **Full records.** `propers/verified.md`; `research/scope.md`.

References

Primary and inherited sources

- *Missale Romanum*, editio typica (Typis Polyglottis Vaticanis, 1962), *Dominica Tertia post Pentecosten*, pp. 380–382, facsimile; governing Latin witness for all ten elements and their boundaries; re-collated 2026-07-14.
- Dom Gaspar Lefebvre, O.S.B., *Daily Missal with Vespers for Sundays and Feasts* (St. Andrew’s Abbey / E. M. Lohmann Co., 1925), p. 1062, scan; governing historical English witness only for the Secret; accessed 2026-07-14. United States public domain by publication date; no current approval or worldwide status is claimed.
- Internet Archive, secondary image witness and OCR locating aid; neither governs a reading. Witness differences and checksums: `propers/verified.md`. Secret index: Corpus Orationum.
- Holy Scripture: Psalms 7, 9–10, 24, and 54 in full; Luke 9:51–19:27, especially 13–15; 1 Peter in full, especially 1:1, 5:1–14. Psalm numbering follows the Vulgate and missal.
- St. Cyril of Alexandria, *Commentary on Luke*, Homily 106, R. Payne Smith English; direct exegesis, paraphrased; accessed 2026-07-10.
- St. Gregory the Great, *Forty Gospel Homilies*, Homily 34, David Hurst, O.S.B., trans. and ed. (Gorgias Press, 2009), pp. 280–300; text checked in the volume; bibliographic locator.
- Tertullian, *On Patience* 12, text; explicit Luke 15 reuse, not Alleluia commentary; accessed 2026-07-10.
- St. Ambrose, *Exposition of Luke* VII.207–212, Latin; direct exegesis, paraphrased; accessed 2026-07-10.
- St. Gregory of Nyssa, *On Virginity* 12, text; ascetical reuse, not direct Luke commentary; accessed 2026-07-10.
- St. Augustine, *Confessions* VIII.3–4, Luke’s joy; *Expositions on Psalms* 7 §§8–11, text; 9 §§9–12, text; 24/25 §§1–2, 16, 18, text; and 54/55 §23, text; direct psalm exegesis, rechecked 2026-07-18.
- St. Anthony of Padua, *Sermon for the Third Sunday after Pentecost* §§2–15, official Italian text with Latin option; direct medieval reception of Luke 15:1–10 and 1 Peter 5:6–11, checked 2026-07-18.
- St. Irenaeus, *Against Heresies* IV.18.1–5, text; related illumination, not Secret commentary; accessed 2026-07-10.
- St. Cyril of Jerusalem, *Mystagogical Catechesis* 5.7, 19–21, text; related non-Roman mystagogy; accessed 2026-07-10.
- *Punch, or the London Charivari* 73 (27 Oct. 1877), p. 182, Heidelberg public-domain scan and OCR; “publicans and sinners” used as a tavern-and-temperance pun, checked 2026-07-19.
- Harriet Beecher Stowe, *We and Our Neighbors; or, The Records of an Unfashionable Street* (New York: J. B. Ford, 1875), ch. 19, “A Lost Sheep,” pp. 197–201, public-domain text; chapter title, encounter, refuge, and Good-Shepherd application checked 2026-07-19.
- *The Temperance Text-Book: A Collection of Facts and Interesting Anecdotes, Illustrating the Evils of Intoxicating Drinks* (Philadelphia: Brown & Sinquet, 1836), p. 93, “Testimony of Scripture,” public-domain scan; exact placement of “Be sober, be vigilant” checked 2026-07-19.

Biblical-historical orientation

- *New American Bible, Revised Edition*: introductions to Psalms, Luke, and 1 Peter; texts and notes for Psalms 7, 9, 25, and 55, Luke 15, and 1 Peter 5; USCCB online edition, accessed 2026-07-10.
- *Catholic Encyclopedia*: “Psalms”, “King David”, “Gospel of Saint Luke”, “Epistles of Saint Peter”, and “Chronology of the Life of Jesus Christ”; witnesses to traditional authorship, place, and chronology, consulted 2026-07-10.
- Septuagint/Vulgate titles and chapter context: Psalm 7, Psalm 9/10, Psalm 24 (modern 25), Psalm 54 (modern 55), Luke 15, and 1 Peter 5; contextual transcription aid, consulted 2026-07-10.

Last revised (UTC): 2026-07-19T17:21:47Z

Reuse and rights. To the extent Triptych holds the rights, project-created content and design are licensed under CC BY 4.0. Scripture, liturgical or official texts, received prayers or hymns, quotations, fonts, and other third-party material retain their own status; public-domain material remains public domain. Identify changes. Attribution implies neither Triptych nor ecclesiastical approval. See `LICENSE` and `THIRD_PARTY.md` in the source.